

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

24 AVRIL 1956.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Charte de la Commission arbitrale sur les biens, droits et intérêts en Allemagne, instituée par la Convention sur le règlement de questions issues de la guerre et de l'occupation, signée à Bonn, le 26 mai 1952 et amendée par le Protocole, signé à Paris, le 23 octobre 1954.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. PIERSON, M. A.

MESDAMES, MESSIEURS,

En même temps qu'étaient signés à Paris les accords du 23 octobre 1954 et auxquels d'autres États, dont la Belgique, étaient parties, furent signés des accords entre les seules puissances occupantes et l'Allemagne Fédérale.

Ces derniers accords avaient trait notamment à la cessation du régime d'occupation et au règlement de diverses questions issues de la guerre et de l'occupation.

Sur ces matières les trois puissances occupantes et la République Fédérale d'Allemagne avaient déjà signé des conventions à Bonn le 26 mai 1952. Les chapitres 5 et 10 des conventions de Bonn ont trait au sort des restitutions externes et aux intérêts étrangers en Allemagne.

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Huysmans, président; Delwaide, De Schrijver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielmans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

B. — Membres suppléants : MM. Bertrand, Brasseur, De Gryse, Harmel, Héger, Moyersoen. — Debunne, De Cooman, De Sweemer, Hicquet, Rombaut. — Destenay.

Voir :

496 (1955-1956) :

— N° 1 : Projet de loi.

(1)

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

24 APRIL 1956.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Statuut van de Scheidsrechterlijke Commissie voor goederen, rechten en belangen in Duitsland, ingesteld door het Verdrag inzake de regeling van aangelegenheden voortspuitende uit de oorlog en de bezetting, ondertekend op 26 mei 1952, te Bonn en geamendeerd door het Protocol ondertekend op 23 oktober 1954, te Parijs.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1). UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PIERSON, M. A.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Terwijl te Parijs de overeenkomsten van 23 oktober 1954 werden ondertekend, waarbij andere Staten, waaronder België, partij waren, werden tevens overeenkomsten gesloten tussen de bezettende mogendheden alleen en de Duitse Bondsrepubliek.

Laatstgenoemde overeenkomsten hadden o.m. betrekking op het bezettingsregime en op de regeling van diverse aangelegenheden voortvloeiende uit de oorlog en de bezetting.

Over die aangelegenheden hadden de drie bezettende mogendheden reeds op 26 mei 1952, te Bonn, met de Duitse Bondsrepubliek overeenkomsten ondertekend. De hoofdstukken 5 en 10 van de overeenkomsten van Bonn hebben betrekking op het lot van de buitenlandse restituties en op de buitenlandse belangen in Duitsland.

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Huysmans, voorzitter; Delwaide, De Schrijver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielmans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren Bertrand, Brasseur, De Gryse, Harmel, Héger, Moyersoen. — Debunne, De Cooman, De Sweemer, Hicquet, Rombaut. — Destenay.

Zie :

496 (1955-1956) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Il était de l'intérêt de la Belgique d'adhérer à la Charte annexe à cette convention qui institue une Commission arbitrale chargée de revoir les décisions qui concernent les restitutions externes et les intérêts étrangers en Allemagne.

Votre Commission a approuvé à l'unanimité le projet de loi qui rectifie l'acte par lequel le Roi a adhéré à la Charte de la Commission arbitrale. Elle a pris acte de la réponse négative qui a été donnée à la question posée par un de vos commissaires sur le point de savoir s'il eût été possible à notre pays de négocier directement avec l'Allemagne Occidentale un règlement bilatéral de ces questions.

Le Rapporteur,

M. A. PIERSON.

Le Président,

C. HUYSMANS.

België had er belang bij toe te treden tot het bij die Overeenkomst gevoegde Statuut, waarbij een Scheidsrechterlijke Commissie wordt ingesteld, belast met de herziening van de beslissingen betreffende de buitenlandse restituties en de buitenlandse belangen in Duitsland.

Uwe Commissie heeft eenparig haar goedkeuring gehecht aan het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de akte, waarbij de Koning is toegetreden tot het Statuut van de Scheidsrechterlijke Commissie. Zij heeft akte genomen van het ontkennend antwoord op de vraag van een commissielid, of ons land rechtstreeks met West-Duitsland een bilaterale regeling van die kwesties had kunnen bewerken.

De Verslaggever,

M. A. PIERSON.

De Voorzitter,

C. HUYSMANS.
